

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 1 / 14

### 1 SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

**Hűtőfolyadék Ready Mix G11 (-35°C)**  
**Cikkszám: 171998, 171999, 172003**  
**UFI: 0TAC-MG39-G00Y-GY1G**

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

##### 1.2.1 Releváns felhasználások

Fagyálló

##### 1.2.2 Nem tanácsolt felhasználások

Nem ismert.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

**Gyártó cég neve** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / NÉMETORSZÁG  
Hívás telefonszáma +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Homepage www.febi.com  
E-mail info@febi.com

**Importáló/Forgalmazó** BÁRDI AUTÓ ZRT.  
Orczy út 46-48  
1089 Budapest  
Hívás telefonszáma +36 1 3030 930 [Munkanapokon 8 - 16 óráig]  
E-mail info@bardiauto.hu

##### Felvilágosítást adó részleg

**Műszaki információk** info@bardiauto.hu

**Biztonsági adatlap** info@febi.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

**Tanácsadó szerv** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. (24 órán keresztül hívható)  
Telefon: + 36 1-476-6464 / Fax: + 36 1-476-1138  
Díjmentesen hívható: + 36-80-201-199

### 2 SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása [1272/2008/EK RENDELETE]

Acute Tox. 4: H302 Lenyelve ártalmas.  
STOT RE 2: H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket lenyelés esetén. (vese)

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 2 / 14

### 2.2 Címkézési elemek

#### A veszélyt jelző piktogramok



#### Figyelmeztetések

FIGYELEM

#### Tartalmaz:

Etilén-glikol

#### Figyelmeztető H-mondatok

H302 Lenyelve ártalmas.  
H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket lenyelés esetén.  
(vese)

#### Az óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P260 A gőzök / permet belélegzése tilos.  
P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
P301+P312 LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ / orvoshoz.  
P314 Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.  
P501 A konténer / tartalmát egy megfelelő hulladéklerakó- és kezelőhelyen kell hulladékként elhelyezni az alkalmazandó törvények és szabályok továbbá a hulladékbehelyezés idején érvényben lévő termék jellemzők szerint.

### 2.3 Egyéb veszélyek

#### Egészségi veszélyek

Várandós nok feltétlenül kerüljék a termék belélegzését és a termék borrel való érintkezését.

#### Környezeti veszélyek

Nem tartalmaz PBT ill. vPvB anyagokat.

#### Egyéb veszélyek

A jelenlegi szakmai ismeretek alapján egyéb veszély nem áll fent.

## 3 SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1 Anyagok

nem alkalmazható

### 3.2 Keverékek

A jelen termék egy keverék.

Tartalom [%]	Megnevezés
27 - 32	Etilén-glikol CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - STOT RE 2: H373
12 - 20	Glicerín CAS: 56-81-5, EINECS/ELINCS: 200-289-5
< 0,2	Kálium-tetraborát tetrahidrát CAS: 12045-78-2, EINECS/ELINCS: 215-575-5, Reg-No.: 01-2119970730-37-XXXX GHS/CLP: Repr. 2: H361d

#### Alkotórész-kommentár

SVHC lista (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Nem vagy 0,1%-ot nem meghaladó koncentrációban tartalmaz listán szereplő anyagokat.  
A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. SZAKASZ-t.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 3 / 14

### 4 SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások	A benedvesedett ruházatot váltjuk.
Belélegzést követően	Friss levegőről kell gondoskodni. Panaszok esetén forduljon orvoshoz.
Bőrrel való érintkezést követően	Bőrrel való érintkezés esetén meleg vízzel kell leöblíteni. Tartós bőrizgató hatásnál orvoshoz kell fordulni.
Szembe kerülést követően	Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
Lenyelést követően	Azonnal hívjon orvost. A száját öblítse ki és utána bőségesen igyon vizet. Hánytatni tilos.

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Fáradtság  
Eszméletlenség  
Fejfájás  
Szédülés

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.  
A biztonsági adatlapot meg kell mutatni az orvosnak.

### 5 SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

Alkalmos oltószerek	Szén-dioxid. Vízpermet-sugár. Oltópor. Hab.
Az alkalmatlan oltóanyag	Bő vízsugár.

#### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

mérgező pirolízis-termékek képződésének veszélye, szénmonoxid (CO), el nem égett szénhidrogének

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon önálló légzőkészüléket.  
Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

### 6 SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Különösen nagy csúszásveszély a kiömlött/elszóródott termék révén.  
Használjon személyi védőfelszerelést (védőkesztyű, védőszemüveg, védőruházat).

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Gátolja meg a felszíni terjeszkedést (pl. körülgátolással vagy olajtorlaszokkal).  
Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. homokkal, fűrészporral, általános megkötővel, kovafölddel) itassa fel.  
A felszedett anyag hulladékkezelését az előírásoknak megfelelően végezze.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 4 / 14

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és a 13. SZAKASZT.

## 7 SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Gondoskodjon oldószernek ellenálló és hézagmentes padlózatról.  
Alkalmazzon oldószereknek ellenálló eszközöket.  
Csak jól szellőztetett területeken alkalmazza.

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.  
Az elektrosztatikus feltöltődés ellen védekezni kell.  
A gőzök levegővel robbanóképes elegyet alkothatnak.

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni.  
A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
Munkaközi szünetek előtt és a munka végeztével mosson kezet.  
Használjon bőrvédő kenőcsöt.  
Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.  
A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Csak az eredeti tartályban tárolja.  
Nem tárolható oxidáló szerekkel együtt.  
Nem tárolható lúgokkal együtt.  
Nem tárolható élelmiszerekkel és takarmány-tápszerekkel együtt.  
Felmelegedéstől/túlhevüléstől/napsugárzástól óvni kell.  
A tartályok jól szellőztetett helyen tárolandók.  
A tartályok szorosan zárva tartandók.  
Ajánlott tárolási hőmérséklet: < 40°C

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a SZAKASZ 1.2

**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 5 / 14

**8 SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**8.1 Ellenőrzési paraméterek**

**Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EUM-SZCSM) együttes rendelet szerint. (HU)**

Megnevezés
Etilén-glikol
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: 52 mg/m <sup>3</sup> , b, i, EU1, N
Rövid táv (15 perces): 104 mg/m <sup>3</sup>
Glicerín
CAS: 56-81-5, EINECS/ELINCS: 200-289-5
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: 10 mg/m <sup>3</sup> , mist, ACGIH

**Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EUM-SZCSM) együttes rendelet szerint. (EU)**

Megnevezés / EK HATÁRÉRTÉKEK
Etilén-glikol
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
8 óra: 20 ppm, 52 mg/m <sup>3</sup> , H
Rövid táv (15 perces): 40 ppm, 104 mg/m <sup>3</sup>

**DNEL**

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 106 mg/m <sup>3</sup>
Indusztéria, belézésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 35 mg/m <sup>3</sup>
general population, belézésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 7 mg/m <sup>3</sup>
general population, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 53 mg/m <sup>3</sup>
Glicerín, CAS: 56-81-5
Indusztéria, belézésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 56 mg/m <sup>3</sup>
Kálium-tetraborát tetrahidrát, CAS: 12045-78-2
Indusztéria, belézésnél, Acute - local effects, 13,6 mg/m <sup>3</sup> (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
Indusztéria, belézésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 7,8 mg/m <sup>3</sup> (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
Indusztéria, belézésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 13,6 mg/m <sup>3</sup> (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 367,7 mg/kg bw/d (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
Indusztéria, belézésnél, Acute - systemic effects, 7,8 mg/m <sup>3</sup> (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,92 mg/kg bw/d (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
general population, belézésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 3,9 mg/m <sup>3</sup> (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
general population, belézésnél, Acute - systemic effects, 3,9 mg/m <sup>3</sup> (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
general population, belézésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 13,6 mg/m <sup>3</sup> (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
general population, belézésnél, Acute - local effects, 13,6 mg/m <sup>3</sup> (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
general population, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 185,6 mg/kg bw/d (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)

**PNEC**

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 6 / 14

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
édesvízi, 10 mg/L
Tengervíz, 1 mg/L
üledék (édesvízi), 37 mg/kg
talaj, 1,53 mg/kg
Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 199,5 mg/l (AF=10)
üledék (Tengervíz), 3,7 mg/kg
Kálium-tetraborát tetrahidrát, CAS: 12045-78-2
Talaj, 5,4 mg/kg (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 10 mg/L (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
Tengervíz, 2,02 mg/L (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
édesvízi, 2,02 mg/L (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához

A munkahely jó szellőzéséről gondoskodni kell.  
A munkahelyi mérések elvégzésére szolgáló mérési eljárásoknak meg kell felelniük a DIN EN 482 szabvány teljesítményre vonatkozó követelményeinek. Javaslatok például az IFA veszélyes anyagokra vonatkozó listájában vannak megadva.

#### Szemvédelem

Védőszemüveg. (EN 166:2001)

#### Kézvédelem

A megadott adatok esetén ajánlásokról van szó. További információkért kérjük forduljon a kesztyű szállítójához.  
0,45 mm Nitrilbol készült kesztyu, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

#### Testvédelem

Könnyű védőöltözék.

#### Egyéb

A egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes anyag koncentrációjának és mennyiségének megfelelően kell kiválasztani. A felszerelés vegyszerállóképességét tisztázni kell a gyártóval.  
A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.  
Várandós nők feltétlenül kerüljék a termék belélegzését és a termék borrel való érintkezését.

#### Légzésvédelem

Magas koncentráció esetén légzésvédelem.  
Rövid időre szűrőkészülék, szűrő A-P2. (DIN EN 14387)

#### Hőveszély

nincsenek

#### A környezeti hatás behatárolása és felügyelete

Az alkalmazandó, a levegőbe, vízbe talajra történő kibocsátást korlátozó környezeti előírásokat be kell tartani.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 7 / 14

### 9 SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot	folyékony
Forma	folyékony
Szín	kék
Szag	jellegzetes
Szagküszöbérték	Nincs információ.
pH-Érték	7,5 - 11
pH-Érték [1%]	nincs meghatározva
Forráspont [°C]	>105
Lobbanáspont [°C]	Nincs információ.
Tűzvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) [°C]	nem alkalmazható
Robbanás alsó határa	nem alkalmazható
Robbanás felső határa	nem alkalmazható
Oxidáló tulajdonságok	nem
Gőznyomás/gáznyomás [kPa]	0,123 hPa (25°C)
Sűrűség [g/cm <sup>3</sup> ]	1,06 - 1,08
Relatív sűrűség	nincs meghatározva
Halmazsűrűség [kg/m <sup>3</sup> ]	nem alkalmazható
Oldhatóság vízben	keverhető
Oldhatóság más oldószerek	Nincs információ.
Megoszlási hányados [n-oktán/víz]	Nincs információ.
Kinematikus viszkozitás	Nincs információ.
Relatív gőzsűrűség	Nincs információ.
Párolgási sebesség	Nincs információ.
Olvadáspont [°C]	<= -35
Öngyulladási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Bomlási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Részecskejellemzők	Nincs információ.

#### 9.2 Egyéb információk

nincsenek

### 10 SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1 Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nem ismert.

#### 10.2 Kémiai stabilitás

Normál környezeti feltételek mellett (szobahőmérséklet) stabil.

#### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Reakciók eros oxidáló szerekkel.  
Reakciók savakkal.

#### 10.4 Kerülendő körülmények

Erős melegítés.



## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 8 / 14

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Nincs információ.

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.



**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 9 / 14

**11 SZAKASZ: Toxikológiai adatok**

**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

**Akut orális toxicitás**

Termék
ATE-mix, szájon át, > 300 mg/kg bw
Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
LD50, szájon át, Patkány, 7712 mg/kg bw
ATE, szájon át, 500 mg/kg (Acute Tox. 4)
Kálium-tetraborát tetrahidrát, CAS: 12045-78-2
LD50, szájon át, Patkány, 2500 mg/kg (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)

**Akut dermális toxicitás**

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
LD50, bőrön át, Egér, > 3500 mg/kg bw
Glicerín, CAS: 56-81-5
LD50, bőrön át, Házinyúl, 1000 mg/kg
Kálium-tetraborát tetrahidrát, CAS: 12045-78-2
LD50, bőrön át, Házinyúl, > 2000 mg/kg (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)

**Akut inhalatív toxicitás**

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
LC50, belégzésnél, Patkány, > 2,5 mg/L air, 6h
Kálium-tetraborát tetrahidrát, CAS: 12045-78-2
LC50, belégzésnél, Patkány, 2,04 mg/L/4h (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
Szem, Házinyúl, In vivo vizsgálat, nem irritatív
Kálium-tetraborát tetrahidrát, CAS: 12045-78-2
(Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0), káros hatást nem figyeltek meg

**Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
bőrön át, Házinyúl, In vivo vizsgálat, nem irritatív
Kálium-tetraborát tetrahidrát, CAS: 12045-78-2
(Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0), káros hatást nem figyeltek meg

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
bőrön át, Guinea pig, In vivo vizsgálat, nem érzékenységfokozó

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 10 / 14

Kálium-tetraborát tetrahidrát, CAS: 12045-78-2
belégzésnél, (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0), káros hatást nem figyeltek meg
bőrön át, (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0), káros hatást nem figyeltek meg

**Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció** Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket lenyelés esetén. (vese) Számítási módszer

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
NOAEL, bőrön át, Kutya, 2200 mg/kg bw/day, káros hatást megfigyeltek
NOEL, szájon át, Patkány, 150 mg/kg bw/day, OECD 408, káros hatást megfigyeltek

**Mutagenitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
in vitro, OECD 471, káros hatást nem figyeltek meg

**Reproduktív toxicitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat. Számítási módszer

### - Termékenység

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
NOAEL, szájon át, Patkány, > 1000 mg/kg bw/day, káros hatást nem figyeltek meg

### - Fejlődés

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
NOAEL, szájon át, Patkány, 500 mg/kg bw/day, káros hatást nem figyeltek meg

**Karcinogenitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/day, In vivo vizsgálat, káros hatást nem figyeltek meg

**Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### Általános megjegyzések

Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetők el.  
Az összetevők felsorolt toxikológiai adatai egészségügyi szakmákban dolgozók, a munkahelyi biztonság és egészségvédelem területének szakemberei és toxikológusok számára kerültek megadásra. Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

## 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

**Endokrin károsító tulajdonságok** Nincs információ.

**Egyéb információk** nincsenek

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 11 / 14

### 12 SZAKASZ: Ökológiai információk

#### 12.1 Toxicitás

Megnevezés
Etilén-glikol, CAS: 107-21-1
LC50, (28d), hal, 1,5 g/L
LC50, (3d), hal, 72.86 g/L
EC50, (4d), Invertebrates, 3,536 - 13 g/L
EC50, (21d), Invertebrates, 33,911 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
Glicerín, CAS: 56-81-5
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 54000 mg/L
EC50, Eleveniszap, > 1000 mg/L
EC50, (72h), Algae, > 2900 mg/L
Kálium-tetraborát tetrahidrát, CAS: 12045-78-2
LC50, (96h), hal, 74 mg/L (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
LC50, (48h), Daphnia magna, 133 mg/L (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-0)
EC50, (72h), Algae, 40 - 66 mg/L (Dipotassium tetraborate CAS 1332-77-

#### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

##### Viselkedés a környezetben

Viselkedés szennyvíztisztítóba nincs meghatározva

Biológiai lebonthatóság A termék biológiailag lebontható.

#### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs potenciális biológiai felhalmozódás.

#### 12.4 A talajban való mobilitás

Nincs információ.

#### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Minden rendelkezésre álló információ alapján, mint PBT ill. vPvB anyag nem osztályba sorolható.

#### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Nincs információ.

#### 12.7 Egyéb káros hatások

Környezetvédelmi adatok nem állnak rendelkezésre.

Ne hagyja a terméket ellenőrizetlenül a környezetbe és a csatornázásba jutni.

Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 12 / 14

### 13 SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék maradványait a hulladékokról szóló 2008/98/EK (72/2013. (VIII. 27.)) irányelv valamint a nemzeti és a regionális előírások figyelembe vétele mellett kell megsemmisíteni. Ennek a terméknek nincs az európai hulladékkatalógus szerinti hulladékazonosító-száma rögzítve, mivel csak a végfelhasználó által meghatározott alkalmazás teszi lehetővé a besorolást. A hulladékazonosító-szám az EU-n belül a megsemmisítéssel megbízott intézménnyel egyeztetve lesz megállapítva.

##### Termék

Az előírások betartása mellett, a hulladékkezelővel és az illetékes hatósággal való megbeszélés után a háztartási hulladékkal együtt lerakható vagy a háztartási hulladékkal együtt elégethető.

EAK-szám (ajánlott) 160114\*

##### Tisztítatlan csomagolóeszközök

Az össze nem kevert csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.

EAK-szám (ajánlott) 150110\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

### 14 SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Belvízi hajózás (ADN) SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Légi szállítás az IATA szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 13 / 14

### 14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

### 14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem

Belvízi hajózás (ADN) nem

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem

Légi szállítás az IATA szerint nem

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megfelelő adatok a SZAKASZT 6 - 8.

### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

## 15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

**EEC-ELŐÍRÁSOK** 2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/EU; 2004/42/EK; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EGK ((EK) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014

**TRANSPORT-ELŐÍRÁSOK** ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)

**ORSZÁGOS ELŐÍRÁSOK (HU):** Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:  
Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:  
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet  
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:  
225/2015. (VIII.7.) Kormányrendelet.  
72/2013. (VIII.27.) VM rendelet

Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:  
220/2004. (VII.21) Kormányrendelet  
28/2004. (XII.25.) KvVm rendelet

**- Foglalkoztatásbeli korlátozások** Figyelembe kell venni a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.  
Figyelembe kell venni a terhes nőkre és szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.  
Foglalkoztatási korlátozásokat figyelembe a szülőképes korú nők.

**- VOC (2010/75/EK)** 0 %

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A jelen keverékben található anyagok tekintetében nem lett végrehajtván kémiai biztonsági ellenőrzés.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 08.03.2023, Felülvizsgálva 08.03.2023

Verzió 4.0. A következő verziót pótolja: 3.0

Oldal 14 / 14

### 16 SZAKASZ: Egyéb információk

#### 16.1 Figyelmeztető H-mondatok (3. SZAKASZ)

H361d Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.

H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

H302 Lenyelve ártalmas.

#### 16.2 Rövidítések és betűszavak:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

#### 16.3 Egyéb információk

##### Osztályozási eljárás

Acute Tox. 4: H302 Lenyelve ártalmas. (Számítási módszer)  
STOT RE 2: H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket lenyelés esetén. (vese) (Számítási módszer)

##### Változott pozíciók

SZAKASZ 3 hozzájött: Kálium-tetraborát tetrahidrát

SZAKASZ 3 hozzájött: Glicerín

SZAKASZ 3 törölve: Sodium 2-ethylhexanoate